

## Der Duidgraben

Von Anton Freiherrn von Perfall

eine flaffente Durte vort oben bis unten，wie von cintem finulos gefübrtent ©itanemfreid， cin frevelhafter ظohnt auf alle Gejeje ber for－ mationslebre，cin Jerger fïr alle Steigmader， $W_{\text {egprojeftler und }}$ Eolgwirmer，eine freube fïr alle Phantaften und Gemsböde，－Das ift סer „Dufdgrab＇n．＂

Bod oben fpaltet er Dic £atidern．Weithint fendten Die gelben ${ }^{2}$ ，utrorätber inmitten des tico fen Griut，－\｛dartig，weit ausgebogent，als ob Das kiejenfowert redt woblig fidd darin gerefelt hätte．－Da if er langwecilig：graEgelb im Somenidcin，cin wiftes Sdurcelod im Winter， obue £eben und Kegung．Kiajd unterbalb aber jiebt er fí¢ jufammen；סie felsränder nähern
 Balo fdiestes in ftahlglattem Kamine herab，balo quirlt es in rumber，felbit gebobrten ©ribtern， balo fromt es in jarten Sdleiern uiber griint trunfentes Mioos．

## plötglid veridwintet er．

Die £atident der ziänber beriibrent fíd fatt， bilden ein grintes Dad．Er beniityt Die Ǩeimlid． feit，fid tiefer 3u bolyren．Jefft wadfen die wände．

 bilben luftige Cascaben unt donnernbe fälle，um－ tofer zortig geftiir 3 te fidten，uralte，modernde Stämme，－Dann anf einmal itt es ein Ende mit bem Drängetr ant Stirmen：－die Wände treten zuriid，geben in 3 ahme（Grashaloen ibher， Die $\mathfrak{W}_{\text {afïer }}$ geviment Raum und Ziube und tät－ deln friediam bem Eodpwald $\mathrm{juH}^{2}$ ．Eine idnce weife Steinrimue fpaltete ibn，aus der es entolos herausquillt auf die 2lmfläde，vom mädtigen felsblod abgepprengt hod oben im（Gewän力 vom Winterfroft，herabgepoltert voin Gewitterftrom， bis $z_{\mathrm{um}}$ fentien，von behartlidẹ mädọten ge－ riebenter Sand．

Eritarrt war jer 23 erg ，unbefriesigt die Dunfle Sehnfuめt der Mraterie nad，Wandlung und £eben； eit ziellojes Rainden unt Driaden unt Spanten，

Da fiel ber erlofende Streid，und ans der flaffenben Wumbe wurbe der Spalt des Eebens．
＂Das hat Duldt！＂fagt ber Bergler，wemt eitt Eieb ridtig fitt；© Obpreige ober 2rthieb，gants gleid． Llth das ift ber＂Duiddgrab＇n．＂－
Mtant fagt von der gröftert Stadt：da Pente id， jeben Winfel，Ein 2tiberer Pent gleid cin ganjes

Sand wie feine ©ajde．Dom Dufdgraf＇n wird Sas Keiner behaupten，－id felber nidt，fein allerbefter freund．

Ja，oft habe id＇s geglaubt．Mrein Gott，went man feit 20 Jahrest－auf unto nièer，utio nice万er mid anf，im Sommer，wenm Pein ©röpferl ge－ romen it，und wenn die Steiner g＇idnallt haben wie bie Böller im Wafierprall，im Winter，went Die Eisfapellen blitgen unt die heimliden Sdpuee－ grotten，－aber immer war es Einbiloutg．Im－ mer wieder fand id，2Teulant．Kuf Der Karte bätte es nidt Staat gemadt，aber Jaranf fommt＇s ja nidtan．

ITan Pant unter Der Stiefelfoble cin Märden－ Iand entbedfen，weut man fid barauf verfelht， und cin bisden gröb̄er wie cine Stiefelfoble war es faft immer，was id 2teues fand．

Das letgte，－jest jährt fid＇s bald，－war Jas \｛dönfte，cint beimlides Joyll，vielleidt nod nie geídant．－J dh habe es jerfîort－verrathent

Das Gerififen quält mid－diefe diiftere हier Des Mteníden，－id muई es eräablen．

Es war im 2ugut－ 23 latt jeit，§iebesfett der Liehe，fiir 2tidteingeweihte．Eine Kualle， 3 rut $=$ und Eunbehitse．©rotjem fprang nidpts den gan－ jell Dormittag．

Da wuft id rod fo citen alten §atidentood bod obert，－vielleidt war hent＇Jer ©ag Jer Einfiedler und Weltffiudtigen．－ 2 lus dem Duido： graben webte es to verfiibrecríd Puibl mir ent－ gegen，Der Steig auf fenter redten Scite durd Əas Geewänd fiibrte gerad in dic Gegend．－－ 2110 ！ 24 nf ！

Es war cinte Euft in der fendten Krible．
 famten；mit Den ITloosplatten，tiber deren faftiges grines feld von unemblider 27ifance der farbe Sas Waifer als feiner，סurdfibtiger Silberidleier fid ergieft；mit der blauen Gumpen und Dem gefpentigen Stein auf ibrem flaren Grumb，Jer heraufblidt wie ein ©odtenantlits，mit Ser Grotte Des Pant，wie id die Eōblung einer wand ge－ tauft，Die jeft freilag， 1 ad cinem Gemitterregen aber der reinften Eecentefiel tobender Waijer bildete．－

Unt id vergaf Dariiber צatidenbod und Steig， ber mid redts abfiibren follte．－©enfe！！ठu－ riid！－Pabt mir nidt．．Steigf＇nauf bis jum ＂fall＂，סam Pommft aud＇rans．

Id trat fozufagen in meine alter fugftapfer， fieg in biefelben Sdarten，idpwang midh ant denfelben Kanten in die Eöhe－und doap Pam es mir mit cinmal fo fremb vor．

Den Kamit redts，vont UImrauid gant ver， madjen，bab＇id mein Eebtag nidpt geiehen，umb Das Waliergerimitel zwifden dem blinfendent Ger blätter！Litter meinen fiifen fammelte es fidp und flof in einter Zitume dem ظaauptgraben 3 ㄴ．

Die Eittecterluft erwadite．
Was war da Oben？Went man das 2Taf． werbent nidyt fक्pente，fitien es Peine Zumft．

Sdien es，－ja wohl！Mitir fdlug das griane ฮ̄eng um die Obren，und das Gerimicl blenbete mid－und fein Ente ging her．－Das bog linfs，Das bog redts．－Das fleine Stiidl blauer Eimmel iiber mir floh förmlid， 3 uriid．

Jefft erfit extra．
Endlid wird es frei iuber mir．J J fdliefe nod auf bänden und füjen，uiter cintem iber－ hängenden felsblod durd－fomme aber nidt meher gants hetans vor Stauten．

Steil，etwa 2 ITeter unter mir，liegt eint imaragogriutrer runter Sce im fanftachōblfen， freisumguirteten 3 ceden． 21 m gegeniiber liegentent 11 fer näbert fid eine fteile grane want， 3 wifiden Wand und Wafier Itegt die braume Eifte，vor ihr vont fels 34 fels，fpannt fid eint feines 2 tetj， friefend vom glitgernbem ©hau．Ein סuntler Kahn liegt auf Dem Kies，von fanften wafier－ ringen benetst．

Das 2lles fah id und frente midy niddt mie
 Derth－wie cilt ridtiger Ziiefe．Dent der See war nidt größ̧er unt nidt tiefer wie cin redt： idiaffener Waidjzuber，bie braume Elitte nidt böber mol nidt breiter als eben cine Praule Wurgef，die ids mit dem fufe von mir fofe， ber Kahut war ein Stiid ftwarje Eatíderrinbe． Das 27et3 hatte oic Spimue in ungeftorter Zube von Stein 3 It Stein gejogen．

Jd riihrte mid nidt，mid entjuidte die Pöpo lide Pleine Welt，id bätte fie mm fein Baar gröger gewiinidt．－
plöfflid－der Sdored！－Jnt der grinflaren fluth lauert ein Lutgeheuer！Gröber als der Kahn，länger als die Ejitte．Blanfíwarz mit fenertupfen．

Riegungsjos ftarrt es aegen die wand．－ Da pfeift cint Gams ober mir．－Das ungebeuer idieft mie cin Pfeil in die ©iefe．－27od，cint mal pfeift es．－Jd，febe nod cinten fowarjen Sdattert über dert See buidect．

Steine rafieln herab，einer phampt mitten in den Sce und wihhlt feite ©iefe auf．－Gruithe Wafierringe ziehen gegen das lifer bis zur Eiitte．


Jd warte, bis die Fleine welt fid witerer beruhigt. Jd betradte die biilte, den Kahn und Das 2 Tels und frene midi Dab fie das zulles immer nod bleiben.

Da - Das Uugebeuer! Da fteļt es fidon wirder an berfelben Stelle, - eine balbpfïntige forelle, - regurgslos, gegen die Wand gewendet. 27ur die flofie jittert urrubig. - Wo wohl der freund geblieben, Ser trene Warner?!

Eange blicb i申, סann 30 g id mid $3^{14}$ riict in Den Kamin. Jd wollte ben fric Den nidt nod cinmal ftorern. -

Es war fo cin Dierteljalyr daranf. Eine anbre §iebesjeit. Der Eirfक fकric fфon auf dem Berg.

Ein prädtiger Oftobermorgen. Jafl und id auf der pliríd.

Init Die Siríd bat's uns fitben faffer. Wir oben auf dem Grat, das wilbpret unten im ©bal.
"Das Weda wenb' fi," prophezcite Jafi. - „Pad" ma den Dufdgrab'n an. It Gamsbod geht alleweil her.

Der Rath war nidt f $\ddagger$ ledt. Er ging and wirflid nad einer halben Stund fon her, der Gamsbod. Ein ídwarjer ©enfel Kirufent hod unt weit. Er ftiirjte it ben Graben.

Wie ith der Jafl aufbridt, f(dau' id mid erft um.

Ja, ift Demu das nidt Der Zamint, סer зu meinem Sce, зu meiner Eiitte - und der Sdpwarje ain Ende der treuc Warter -
$n^{22 e t}$ wahr, Jafl, Du Pemit da rum Peitn' Sce mit einer Ejitt'n Dran? ?
frage id gants crmit.
Der Jafl fiebt mid grof ant, die Eand voll Sdweif.
${ }_{21}^{214}$ See, - da 'rum? Mit ciner Equitt't?"

Etir: Sce mit ciner Ђiitte, und einem Kabn davor, - und eint fil申 ift in bem Sce, fo lang' wie die gante Eiltte."

Da ladte der Jafl.
 heraus, dab die weifen Stene feuerroth lendtetert.
„Soll id Did hinführen? Sleid da oben liegt er."

Mein Bebarren madte itn gans irre. Er blifte binauf.

Ja Safra. - jest aber glei' - Den Dufdggrab'n foll mir a no anter femia lerina -

Da fprang er fकon auf. faft reute es mid f forn. 2lber jeft lief er nidt mebr nad, feine Jăgerehre war angegriffen.

Id fitieg voran, id war felbet begierig. Dielleidt war er es dod nidt der Sdparje und er faf́ wieder oben und pfiff herab. 211 Oo Dorfidt!

Jegta bin id an der Stelle, bebe Ianafam der Kopf. - Da liegt der See, die Eiintte, der Kahn, mur die ztetje feblent. Lhio da fteht fie fidon wieber bie feuergetupfte, flarr gegen die Wand geriditet, regungslos.

Jafl merfte, Daf was los war. Er fam nadgefroden, Jautlos, wie cine Sdlange.
${ }^{2} 2 \mathrm{ber}$ fo liiag'th. - "
"Pit! Da '́dau' biu. -"
Sein 2anbthierange blifte, als er die forelle enteefte.
„Jefjt wartent 'S. Die paft g'rad zuade zum" (5amsbod," fliifterte er, fafte voro fidtig Stant, ftiilpte die Zermel Der Joppe binaif, bengte fíh vor, taudte mit bem Urme langfam in die flare fluth. Dic fauft muds in's Ziefengrofe im triggerifden Spiegel, wie polypen froden die



Finger geget Den fifdleib．Der riibrt fid nidt， wie gebantut－daut einen Sdunelfer－die forelle glänte in der Euft，folug gegett bett felfert，fiet auf die Бaitte．－Llnd der Jafl auf，mit cinem Spruitg fand or in meinem See，hajdte nad，dem उappelition fifd，fiel auf meine Efitte，meinen Kahn，fités，fid ftemmend mit feinem Bergíduh， cinen Stein los，Der polterno in Die ©iefe iftirzte． Der See lief aus，סie Қhitte war jerjanft，סer Kahn jeridmettect．©riumphirend bielt Jafl，mit fei－ Her Körperlänge meitt ganjes §ant bededent，Die 3appelnie forelle in feiner fanit．

2IIs er fid，erhoben，war nidts geblieben，als cinte blutrothe Pfitise，anf der cint paar Ķoljítide f कמwammet．

2trme，fleine Welt，tröfte Did，fo if es fфon viclen Groben gegangent．Mhir griff es an＇s Berj．

Jafl warf die forelle 3 n dem 2ufbrud in die purpurrothe Boblluig des Gemsteibes，－fuir bie fraul förferiil．

So innige Dereinigung haben fie wobl Beide nie geträumt．－Miti war nidt redt wohl bent Dufdigrabent binab hinter dem Jafl．Die griitent Eidfter fabent mid jo vortwurfsooll ant．－＂Der－ räther，gemeiner！＂

Der ganje Dufdgraben rief es mir $3 u!$
2 tiemals melor vertraue id Dir eit Gebeim－ nī5．－War das fiir det Jafl？Der See，die Ehitte，das 2tets und ber Kahn？－Jit es was fiir die grofe，lärmende Welt？－2tuslade．n wiro fie＇Did damit．

Jd beffritt es ibm．Gerabe weil fie fo arof und larmend，felput fie fid immer mehr nad bem Kleinen，Stillen，－nad Du\｛dgrabenibyllen！ Sei fo gut und heg＇mir＇s rein，－daun aber－

Intit dem Gercimhetjen hat es feine Gefahr．－ Dett See，Die Exitte und Dett Kalyn hat jer Jaft vertreten，und bis id was 27enes finde－anl Daut－id werbe mid，b̧iten．

Jd bitt nur nengierig，wer 2iedt hat mit Der grofent．lärmenden Welf，id－ober Der Duid． graber．

＂Der Fienker hol＇die ewigen Konkurrenzen！Wo foll man denn immer ein neues Motto hernehmen？＂

## Der japaniĺche Steinbauer

Eint märden von Multatuli

（Es war cinual ein Manu，ber idfug Steine ans cinemt ©elfer．Eeine शrbeit war fehr idwer，unto er arbeitete biel，aber jein Yobn war gering und zufrieben war er nidt．

Er fenfiste，weif feine Yebeit idfwer war．Und er riei：，．9ld，waire i（i）reid）unto tomute liegen anf einer $\Re$ uhbebant nit einem Borhang bour rother ©eibe．＂
lind ess tam ein Erigel aus bem §immel，ber Fagte：＂Dir geidehe，wie $\mathfrak{D u}$ geiagt fait．＂

Unt er war reid）．Hind er rubte auf einee Fulyes bant und ber Korbang war von rother Seibe．

Hnd ber Sünig bes Qanbes jog vorbei，mit Rectern bor feinem \＄3agen．Und finter bem \＄aagen waren aud Feiter und man bieft ben golbenen Gолиенíditm iiber bos §aupt des תönigas．
und da ber teidje Mann bass fah，verbroís ess ifin，baÉ tein golbener ©omeniddirnt iiber fein §saupt geljalten wurbe．Und zurieben war er nidt．

Lutb er feufiste unb rici：„3d winidhte，id wäre Ser staztig．＂
lut es fan cint Engel vom simmel，ber fagte： ，Dir geidebe，wie Du gefagt bait．＂

Uno er war Sönig．Hito vor feirem \＄sagen ritten viele Feiter，und aud binter feinem \＄sagen waren Treiter und iiber fein saupt bieft man ben golbenen Gommenidirum．

Und dic Gonne idjien mit Geiben ©trahlen und verbraunte die Grde，io dajß bas Gras veroorte． Hno der Stürig tlagte，Dás die Gome ifm das Mn＝ gefidft iengte unt MRadt batte iiber ifm．Unto $\mathrm{j}^{2}=$ frieben war er nidt．
llito er feufjte unb rief：，3id wollte，id）wäre Die Gomue．＂
lund es foum ein Engel aus bent §imutel，und Der fagte：，，Dir gefdele，wie Du gewimiddt hait．＂ ltho er war bie Somme．Und er fandte feine Gtrablen nad）unten uno nod）oben，nadi）redtio unt nad lints und fiberall hin．

Unt er veriengte bos Gras auf ber Grbe und bas ：hutlits ber 今iriten，bie auf ber Croe waren． Hnd eine $2 s o l f e$ ftellte fid） 3uvidjen ibn und die Groe，umD bie Etrablen ber Sonte prall＝ ten won ify ab．

Und er wurbe zornig，dán feiner Madit riberitanben ward，unt er flagte，Dáß bie SSolfe mädtiger war，a！s cr．


Er wollte bie 280 lfe fein， Sie fo mädttig war．
lund es tam ein Engel bom Simmer，ber fagte：，Nix ge－ ípebe，wic $\mathfrak{D u}$ willit．＂
lund er wurbe eine Woife und itellte fich zwijdien Gomne unt（Fibe und fing Die Etralfo len ber Gome aufi，fo daj das Graş grïn twirbe．
ltuo bie Wolte regnete in grogen ভtrömen auf die Erbe unt lié die ̧̌lific aniduvellen umb Sturmiluthen idpvemuten die §eeroen binueg．
lind er verwiiftete die Jels Der Durd vieles saaier．

Unt er fiet nieber auf cinen gels，ber nidt wid．

Unto er go⿺辶 in gróem Mren gen，Doch ber ชुels wid）nidt． lund er wurbe zornig，bás Der Jels nidit weidien wollte， und baj́ dic Madit jeiter Etrio： me vergebens war．lint $\mathbf{z}^{2}=$ friebent war er nidit．
llub er fagte：，，Diefem Jel－ fen it gröntere Mradt gegeben， als mir．Sd wollte，id）wäre dicfer oclien．＂

Unt e？fam eim Enget vom §imund，Der jagte： ，2ir geideche，wie $\mathfrak{D u}$ gefagt bait．＂
Hind er tourbe ber fels uib er rilbute fidi nidt， wen！die Some f（bien uno niddt，wemt es regrete．

Und es tam ein 9 Ramt mit §ade uno fibifem
 aus bem selfen．
llub ber चुels rief：，＂Mas itt bas？Diefer Whant bat Madt ruber mid）unb jidlägt Eteine ans meinem Störper？＂Hno zuftieden war er nidt．
 id twäre Dicjer MRam．＂
litio es tam cin（Gnget bom §immel，und ber jagte：＂，Dir geideche，tie Du geviumidt bait．＂

Unt er war ein Steinbauer．Und er idlug Eteine ans bem gelien，unb er arbeitete fawer fïr wenig Zofn．Lnt er war sufrieden．
（Deutid bon §ennie Fod）

## Das Ifiebeslied

Mods ift mir nidtt das eine tried gelungen， Das id dir weihen dürite，dir allein！ Es mûulfte ipredien，wie mit Engelszungen， Und müfte doch voll irdiifter Sehniucht fein．
$E_{s}$ mübte fein wie blaue Früllingstage，
So feiflich heiter，träumeriíd gerülhrt， Und doch beklommen，wie des Baumes Klage， Wenn ihm der ferbift das erife Blatt enfiührrt，

Wie Hbendionnenifitein auf grünen Matten， Bevor die Sonne fich in Schleier hüllt， Und zärtlicher und faniter，als der Schatten， Der deines Buiens keuídies Thal erfält．

Es mügte fein，wie meine ganze triebe， Und Augen haben，itolz und bang und treu． So müft＇es fein．

Und wenn ich es dann［duriebe， Ich kenn＇mein tried，es bliebe ifumm und Itheu！

Kugo salus

## £enau

Sdreit＇id）sur Dadtt im dunklen Regen ＇Verftört durd）＇s übergraute Jeld，
Rommt erdenthallend，dumpigefellt，
Mir bügelab ein Sdritt entgegen．
3d）Itehe filll：da Id）weigt der Tritt．
3d）Tdreite fort：Erdhall und Wlandern．
Hm idhwarjen tlegkreuz mit dem andern Zufammendröbnt mein dumpfer Sdritt．
Ein நaud，ein Gruß und dann allein． Und Rälte raufdt in meinem Blute， Die Fand，die in der meinen rubte mit grauen 3ingern，war von Stein．
Mir felbit io fremd－binauf，nad）Бaufe！
Da liegt ein aufgeid）lagnes Buc）， Darin ein Sdrei，ein Sdsmer3，ein 3lud）－ Und an den Fentern tlindgebraule．

Lco Greiner

„Hber warum baben Gie eigention nidt gebeiratbet! - cin Mam in Jbrer poiition!"
"Ja, fepen Sie, meine fiebe, das berubt auf erbliфer belafung - mein Vater war nämid auф ni申t perperratbet."


Ritter Coggenburg
Jetzt fteb＇i bal dem Sauwetter Thon dreiviertel Stund＇da，und heine von dene flitfdertn tafitt fids fehen．Wenn I nur nit wieder＇s Reifon lerieag ！＇

## Praktische

## Hnteitung，ein debermenseb zu werden

Ein lleberntenid wirb man ant beiten in fribefter Zugend．Yod lange bevor Die eriten §ärden ant Eer Oberlippe bervorauidiefen beginnen，beginne mant idon，moberne Oedidite ans （enter Jeber bers voridjicgen zu lafien．Edjon itt diejem Etadium adte man barauf，Dab die Inrifden Ergiifie nidt st veritänolid）werben，bag fíd vielmelr cin geriz afer §ang zum Berbergen ber ©ebanten，befont $=$ Ders ber guten，ofienbare，was ja cinemt 12 bis 14 jäbrigen הüngling teine alljugroben ©dnvierig teiten bereiten Ditrite．

Bereits in סiejen Beitbuntt begime man damit．
 beraditen．Stten woblgemeinten Fatbjalägen gegentiber habe man frets mir ein iibertegenes qüs deltr．

Man vermeibe es forgiältig，fidh fïr irgeto einent beitumten Berui vorzuberciten．Seine cingige Thäs tigfeit ivenbe mant dent（6ximben von fleineren lleber＝ bretteft，Uebercabarets，Uleberteleoplasimas und äht lideen 8 ufunfoinfitutent ous．Sud fajic man fid）ges legentlifh dasu berbei，＂iüngere Talente＂zu förberth．

Mie frifi genug fant man mit bem Einjenben von（Sepidten，Dramen unt Fovellen begimen， Befonmi man aud alle twieder zuritid，bis auf jene Eracugnifie，weldie birett in Den Bapiertorb wanbern，fo bat biefer Borgang bod）Den grojartigen Erjolg，bais man inmer melje in fenten Mifid）ter uber bic＂Berid）afung Der Menidenbeerbe＂ beftartt wirb utb fid fo langiam ott einent tabels lofen Menidenverädter entridelt．

Sat man io bie Enfänge zu jeinem finnfigen कुeftrubm gelegt，io zügere mant fenten Woment， fidn lange Soden madjen zu lajien und anfiallenoe SSciten fovie Sravatten mit minbeftens 10 aitsge＝ iproden grellen Farben 3u tragen．Der Efielt biejer Mabregel wirb fid）idjon nad）furger Beit afs cin ganz folofiater ermeifen．Heberall wiro bon cinemt ＂eingebildeten 9 ffen，＂bon cincm＂närrifden Sexl，＂ von cinent＂bummen Buben＂gejproden werben Der $\mathfrak{J n b a f t}$ biefer Oefpräde ift natirrlid gans bes fanglos，bas escientidie ijt，daf man ebent mbridt．＂
§it man bas sind verntigenber Citern，fo ber ginme man um bicje Beit int „Budbjatbel＂${ }^{2}$ ut er ideinen．Das §auptgewidt lege man bei ber §cro ausgabe anf bas इitelbitb，weldjes jumbolifid ben Subalt bes ganzen \＄3ertes andenten joil，alfo etwa cin Mitto auf weiter Seibe ober cine metandjolifdje Bants．
（Fine ungeneint ividtige Folle fpiclt Das Bapier， ouf weldem bas Geiftesprobuft gebrudt wirb，家ci＝ nes englifdes Mouffelinpapier ober edt japanifdes Büttenpapier werben beificlsweife immer mefir gefaut werben als＂Bephyr＂ober ＂geripptes．＂Das erite Gebidt oder bie exfte Ers züblung begime nie fritiber als auf Erite 12．Die Ecile foll nidt melyr als hödfitens 20 Dundzefen enthalten，umt ben Qejer nid）t ju ftart abjupamen． Gine weitere Eorge gilt der Juterbuntion．Eine Durdaus correfte §itcrpuntion zeigt bon Ber
 vermeioen ift．

Int letter Qitric beadite man and ben Sinbalt felbit．Mratt büte fid），aud mut anocutungsweffe etwas Beritänolides zu iagen，§n fenen（bebidt vergefie man bie maturaliftifi $=$ veriftifid） realijtif（is （i）mbotififide Wiusbrudsweife，in teiner शobelle ben erforberlident Ebebrud）．（GS gibt für Den lleber meniden teime gröbere Blamage，alg wenn fid）der Selo feiner Erzäblung mit citer Iedigen granens perfon elnfīt；nod）ärger aber lit die Wfanage， wemt bie Geliebte fein unehelides stind bat． Der ganse 9 imbus bes Uebermeriden fant burd） eine foldje Unvoriddtigfeit vernidntet werben．

Sot ber llebermenid bie erite Beriobe，welde fbäteitens mit bem 20．Sebensjabre abgeid）lofien ift， binter lid），to begimte er，ein literarifides Eafébaus дt bejuden．Unt bier alg Beruisgenviie aterfannt und nidt mit tief miteribmitebenden Tutenomenidjen in citen इopf geworien su werben，beridafie er fid） beizeiten einen（Saribalbibut，cinen MRandeiterfragen utb eine Briflantenbujemabel．Bon gröbter Wgidis figteit it cine Etirnlode，welde tief ins Gefidht binein böngt unठ Den ganzen，，उお＂Den Etempel auşge＝
prodfeniter ふnbivibuntität auforidt．So ge： rilitet，fud）e er Eingang in einen literaridien Eirtef． Tim teiditefen foiro er fut blefent Blele gelangen， wemt er cinte Beitlang beobadtet，anf welde qeer fonen bie 9xitglicoer jenes Eirfels am meifent
 begimit．Er wird bam in ber giegel mit offenen Struct empangen tuto feierlid）in Den Streis aufge Houtmen iverben．

Gobald ciumal bet Uebernenid）bicie Etute zur thiterbfidifeit erffoument bat，braudat ifm un die anterent Sttfen nidt melir bange 34 fein！

Somut er auf Der Reife mit 豸renten gupamen， fo idimpie er rudfidtslos jiber iein Baterland unt ben इefitand ber beimiijen Eibilifation．Bei ber Babufalit leline er fid）in Den romantidjiten bez genben，Die Das Entiliden affer Mitreffenben find， mit einem ilberiegenen 2 ädeln in cine 2 Sagenede mit Dule medjanifd vor fid bin，sagegen itche er im Tuntel bon feinen Sibe auf und betradte mit fidtfidem snterefie bic buntlen Eteinquapern．

ふ̈ Buntto Splendidität lajic ifa oer Leber－ menid）nidit zu weit veriuibren．Statt Itintgelo gebe mant ben hirtableudtenben Stubemmäbden cinige
 man mit mehreren Befanntent sum Souper，fo mades man niemals Miene，feine Bedte zu begleident，fonbern lafie es hutovollit geidjehen，bais ein anberer biefes Ocidäit beforgt．Wirb man zum Ditet cingeladen，
 aber trotiben atif affe gulle．
 Itebermenifien it feit Sicbesteben．Daber ift es atth cine ber eriten Bilidten，Die ber Heberuenid auf femen ïbermenjdifiden Edultern trägt，geliebt att werdent．Die gecignetiten Dbjecte jut Crjullung bicier Bilidt find verbeirathete Gratent．

Den（Satten balte man fid）ourd）Dic Drobung bum Leibe，bais man ibn im Jalle irgenbweldjer Sbe lätigumg ogneweiteres anf bie giabne feflet witose， twas biejent in bet giegel citten Derartig vanifiden Edreden cinjagt，baje er idnwïrt，fid）mic mebr in Die Olebjdaften feiner Gattin ehzunengen．
（Gewobnlid）emufiehttes fid）fir den tlebermenidjen， fo lange afs mioglid）febig au bleiben，futtematen bie ridffidtstofen Enipriide fenter Jrat auf（Erbaltung ifit teid）ant＂Eide insteben＂binbern tomten．§ei rathet ex aber，fo hiite er fiid ängitlid．Died etwa an§ Wicbe suthut，weil im felben MRonent fein Yimbus babin wäre．SIS §cirathŝmotive wäble
 milienitmit，beitigen Drang nad）Eecten． barmonic u．Dexal．mebr．Yads fangitens brei 980djen iniceniere man ben eriten（Eiferiud）tşacanbal unb nad）längitens swei शRonaten lafie mant fíd idfeibent．Ein längeres Sidr马eugen im Cbejod wirbe Der Ilniterblidfeit unbebingt 9ibbridi tbun．

Trara

## Elsässer－franz̨ösisch

21tutter 3 u ibrem unaejogenen đödyterden：${ }_{2} \mathrm{Si}$ tu n＇es pas gentille，Lucie，tu n＇auras pas un Quetfonefiidele ce soir：＂

## Hus einer mecklenburgischen Doifschule

„2110 warnin wirben 2ibam nut Eva aus Dem parabies vertrieben？＂
＂Sie waren Den lieben（Gott int Die 2tppels gewefer．＂

## Hus dem Sentenzenschatz des Geheimen Kalkulators Jeremias nörgler

Glaube nie，baf Dut etmas verftebit，ber Bor gejeste weif Dod）alles befier．

Seint Borgefegter ift verpilid）tet，W3oblivollett gegentiber feitent lhtergebenten zut begent，ber Unter－ gebene ift aber verpiliditet，won bent 280 givollen bes Borgeiçtent itberseugt jut ieint．

Seige nic，Dafb bu unjufrieben bift，font mirit Dit nod）meljr gejwadt．

Beige aber mod weniger Spuren von 3 uftieben－ heit，bam mirft Tu erft redt gegroadt．


A．Fiebiger
Oberteufel：„was，\｛（don mieber Da？Jd hab＇doch gefagt，Du foulf auf der Eroe die Menidjen unter einander betsen．＂
せeufelden：„verseibe！Da bin ids überflüfig gervefen －das beforgen die uttramontanen viel beffer．＂

## Cecil Rhodes †

Don unferm Spegial－Correipondenten，১em ©eufel 23 itru，erbalten wir folgenden 3 eridt：

हölle，det t5．III．02．Eine grofe feflid． Peit fant heute in mimerer Eanpttabt Satan－City fatt：Der Einjug unferes lieben，lang． erwarteten frentides， Mr ．Cecil zhodes． ZTadjem er auf dem Kriegsidiff ；Mors imperatore， unter Kapitän Charon，am Setbe－Square gelantet war，wurbe er fofort von dem Oberjeremontien－ meifter Sr ，hōll．Majectăt in Empfang genommen mid in einer von feds englifien + maulefel gesogenert Karoffe nad der Faupttadt geleitet． 2 luf dem ganzen Wege ftanden bidtgeorätgt Eunderttanfende von Opfern סer Mthtenfpecnlation， welde ibm mit Jiftien in den bunteften farben cint lebhaftes，，w $w$ illfommen！＂zuwinfter umd uthäblige＂Commys＂，in jomternbe $\rightarrow$ Cheerse ausbredend，als er voriberfuler．27amentid bei dent zuleft 2 ntigcfommenter，von Kleerfsdorp unt ©weeboid，die theilmeife nod ihre friften Kopf， Bruft und Zaudwwiden anfwicfen，war dicfe Begeifterung geradesu riibrent．In weifer Doraus－ fidit und als befonderes бeiden feiner 2lufmert． famfeit hatten Se．Majeftät Jurd 2 lufridtung von zablreiden，mit Griindern behängten Galgen den gangen $\mathfrak{W e g}$ in cine via triumphalis verwant－ Defn lafien，die ihres Gleiden fudte，und waren छुठ̈jifielbt bem beriibmten Gafte bis vor bas Stadtthor entgegengefabren．Eier hatten fi申 idon סie Deputationen ber verídiedenten ©enfolvereine， deren Ebrenmitglied Mr．2hhodes war，-am ffärliten Die Der Gelotenfel，aber aud Jer 2teior， Eabiudts：Eerridfudts－und Itnveríhämtheits teufel，fowie zahlloie＂oumme ©eufel＂－singe－ funben und aufgeftellt＂und begrifften beim Eeran－ naben des wagens den \＆iebling mit rauldendem－ Stwanjgewedel und 245 fimaen der（vont Eames 2hut eigers componirtert）Empfangsbymue：
＂Kamm－Eamm－Eammer סid emol，emol，emol， Bei סcim verriffere ©amifol，
Du foledter Kerl！＂
Itr．2hoobes wurbe fofort nad feitrer 2tufuuft
 felyr freundidid und berablafiend－u．2．frugen Sc．Mrajeftat it idershaft，ob Mr．zibodes aud fei－ ten „ 2 3raten＂－2iodt angesogen habe，ob Mir．©ham－ berlain nod wohl fei ober ob＂Der liebe Joẽ＂
aud bafo fommen werbe－und branten ihm
 orben 1．Klafie auf det gebengten ziiffenanfats． $27 a d b e m$ and eitr Dertreter Jhrer bäll．Etajeftät Der fran ©elufel Grofmutter dell Gat wartn be griift，hielt Der 23 irgermeiter（Sord mayor）ber Satan－City eite beejlide 2trpprade unt iiber－ reidte 27 amens ber ganzen Eölle eint filbertues fäß̉en mit Salz，weldes，ans den thränent der franfen und ferbenben $\mathcal{Z u r e n f i n d e r}$ und 1 Thitter gewonten，zur Eimpödelung unferes lieben ©ecil beftimmt war，jomic citten ans ©ransvaalgolo ge fertigten Ebrenbratipice，an weldem er geidomort werben follte．Se．Mtajeftät beehrten Eerrn Rhoodes dam nod зum 2tbidicde mit der Einfadung，fid die eigens fiir ibu erbauten，grofartigen fenerungs： 2 nilagen mod redt gut ankuichen uno fubren bieranf unter dem branfenठen ，Kod ${ }^{4}$－Grunzen der MTenge zur Zefitents 3 uriict．2itr．2ithodes wurbe vorlänfig in feine gut gebcizten 2lppartements geleitet．

ITlorgent fiibet bie erite Fautabjiebung und das Spifen mit $\mathfrak{Z o r}$ rfanterfett ftatt，worïber id Jhuen nod beridten werbe．

Wie gebt es meinen lieben freunden in ber bayeriiden＂Dunfeffammer？＂Griifen Sie mir dicefelben herjlid！！Good bye！

## Jor ergebenter 3itru．＊）

＊）Yumt ber Febattion：Die Merbung bom Jobe（Eecil 9Rbobes＇bat fit nitit bettitigt，wit objgem Meridt bat utus alfo unifer（Sorrefonbent ehten teuffidict Etreid geo ipielt！Ltriere Sefer werben getvis entidutotgen！

## Die neue deutsche Orthographie

Die＂2Tarobny Sifty＂vom 6．Märy fritifieren in heftiger WWeife Die vom öterr．Unteridtsmintiter erlailene Derorbmung iiber Die Einfuibrang ciner eintbeitliden Dentionen Orthographie，begeidnen die－ felbe als alldentidee 2letion und forbern bie ＂idtoentiden 2bbgeoroneten auf，die 2ntige－ legentbeit im parlamente zur Sprade $3 \mu$ bringen．

Wie wir vernehmen，hat eine zurzabl tided－ ifider 2 bggeoroneter dem Ithinifterium bereits emen Entmurf vorgelegt，wie Dic סeutide（Orthographic und im 2 Infoluk daran dic dentide 2 lusiprade
 regeln wäre．

Wir theifen aus diefen Entwurf cintige para－ graphert mit：
\＆1：In der bentitiden ©rthographie dirifen nur den ©idichen befanute Budjtaben verwenbet werben．2lle W find daher frengitens miteriagt nutb haben durd $V$ erfegt $3 n$ werden，3．23．：

Dehe，valtender Dotan，
Dievallen die veifen Dolfen！
$\$_{2}$ ：rsch wird geidrieben als i mit eitrem Enafdert 3．23．： Maf，fof̄ang，Bafbeit， utwif，wafeinlid．
§ 3：sch darf nur durb š ausgeoriidt merden，alfo： sande，šreien，šer，šafe， vašedt，vervitušt．
§ 4；tsch wird uur mehr © gefdrieben，wie in den wör－
 Márbereǐ̌aft，Diřafts síle．
mit 2 tuwendung obiger Streibregeln werden folgende Mufferátye angefiilprt：
Der Dahrheit vänšt， darf fołung nidt šeuen． Das vacelftou，šor， in dicfem šuclamm？
Miffeint，šric das Daš－ veib，das Daffer if smułig！

Dieunfer Dervalter aus Delsland sreibt， vintert er fid iiber den Dircaftsaufsumig．
§ 5：Trobes dentidje Wort ift，fowie jedes tぁjedifite Wort，auf ber erften silbe $3 u$ betonen， 3．3．：Deranfalturg，ひ̈berbanduchmen， ゆarlament，あemeindewefen，Entfeh： Htasuriaden．

8 6：Streng $3 n$ vermeibent find Worfe mit mebreren Docalen．Wemt es der Wobllaut unt Die Pociie der Spradze erfordert，finto tidedifíde Citate anjumender，3．23．das befante Stris ch prst skrs krk．

Mit dee Durdffibrung diefer Deroromung wird Der Unterridtsminifter beauftragt．
Wien im märz 1902 （Solgen die Unterigritien）

## Offene Gebeimnisse

In einer befonberen Beriamming ber Sonboner Sandelsfoumer bielt Stontreabmiral Qord Charles Beresford amt 14．9Rär cine Fiede iiber die mgs lifide Marine，die zut ben fenfationeliften politiliden Tleugerungen bess Jafres gehört．Yuwejend waren ber Marineminifter，zablreide \＄omirale umb Mar＝ tamentarier unb Dic शgenten der Solonient Soro （Shartes ertlärte，ber Marineverwaltuatg feble ieglide prattijide Rüdtigteit，weil nirgenos dirette $\mathfrak{B e r a n t s}$ wortlidtete beitebe umb geídäitsmännifde Grunds fäde ifor abgingen．Dicjelben enormen Dpfer， die it Siid＝2fififa durd mangelnde Drga＝ nifationentitandenfeien，würden in cinem Seefriege wiedertebren，weil bie Mraxine nid）für ben תriegsfall organifirt fei． Bur थusbilDung ber Difisiere iibergebenb，erflatte Zord Beresforb，bie Momirale miibten ibre Qrbeit erit $\quad$ ulernen begimnen，wenniøpu Die Seefdladten anfangen．Die وomirale betamen teine（Selegenbeit bu praftijden llebungen．©in buirgerlidees Gefdaits haus witrbe，fagte idilicistid Sorb Beress forb，in Eoncurs gerathen，went es io verwaltet wiirde，wie bas seec und bie Marine．

Diefe gar nidat bíplomatifide Mebe virb unferen §erm Staat§ iefretär bon Ridthofen，bem
 ging，gewif tief betriiben．Wie tamt mant auth mur to wenig ，bie bereditigte englifd）e ©m： bfindlidteit ${ }^{\text {in }}$ idonen！

Si．

## Zusdrift

## Sebr verebrte Redaftion

Se ham geljabt de freindlidfeit， $3 u$ bringen von mir in $2 \%$ ． 11 den $w i t s$ vom alten Def． faner．Es is mer eingefallen ein $\bar{\sigma}$ waiter，gro－ fer iïdifder $\mathfrak{G e n c r a l}$ ，der friedländer， wo fe haben ermorbet．Bitte ergänjen fc．


Wicbel：＂Was？fo ein Beeft foll id now freidech？＂
 ＂tuf die Dauer bat niemand Cuft，einen Jgel 3 u freidjein，der bei jeber paffenden uno unpaffenden Belegenbeit gegen une（eine Stadjeln fráubt．＂）

## Ergänzung der täglichen Nahrung

## Dr．Hommel＇s Haematogen

bewirkt bei Kindern jeden Alters wie Erwachsenen
schnelle Appefitzunalime of rasche Hebung der körperlichen Kräfte Stärkung des Gesammt－Nervensystems． Warnung vor Filschung！Man veriango aundrïeklich „Dr．Kommel＇s＂Haematogen．Von Tausenden v．Aerzten des In－u．Auslanden glinzend begutachtor！

Humor des Auslandes
Hleine Einfatle
万aben Sie fidon cine Dame gctannt， Sie ibeen Bleiplift immee fāen geipint bătte？

Saben Sie fおon cine Dame gefannt， bie cin neues Bud mit sem Dapier， meffer aufgefぁnitten bat，ant̂att mit bee Edjecte boer ber לaarnabel？

Saben Sie f币on eine Dame gefannt， bie cinen auf ibre Koften gemadeten guten Wig beladen uns vergeiben Fonnte？
（Comic Curts）


Derkehrte Geldtledtitsempfindung und das dritte Geschlecht． Eine gemelnveritändlidne Daritellung von Reinhold Gerling．Preis 1．－II． Zu beziehen durdt Willhelm möller， Berlin S．，Prinzenift． 99.


Deutsches Erzeugniss I．Ranges．Wo nid erbälil．direkt o．Fanter \＆Co．Wodbeim a／m．


（Jerkaufs：－Husstellung von Jugend＝0riginalem in Ђammover
im Kunstsalon Sachse \＆Feinzelmann，Georgstr． 22 vom 1．bis 30．Hpril 1902．Eintritt frei．
 Juserat ges．gesch．

## Wie werde ich energisch？

Surd ble ebodemadente פRetbobe LiÉbeault－Lévy．Mabitale 乌elturg bont Energles





Für $1^{11}{ }_{2}$

## Pfennig

 eine grosse Tassekriftigste Bouillon im Wohlgesehmack feinster Hahnerbrahe ist nooh nicht da－ gewesen．Man macht dieselbe zu diesera Prelse mit＂Wake，dem nyuen hervor－ ragenden Extrakt fardie Kaehe．Derselbe giebt atier auch allen Suppen，Gemilaen， Saucen reiniten，kraifigstenFileischbrahe－ Geschmackund int no enorm billig und ans－ gieblg，dans Ihn nelbst der kleinate Haus－ halt anwendenkann，DerW irk－EndMraft－ Extract „Wuk ist in Buchsen A 25, D5， 90 Pf，aborall zu haben，
Vereinigte Nithrextract－Werke Dresden 22.


Hlleinverkauf
Jul．Mandelhaum
münchen
Haufingerstrasse 27 ．

Schablon．，Pausen，Vorlagen， Pistel，Birtion u．Tammtl．Bedartsartikel． Brückmann，Boysen \＆Weber， Elberfeld．


## E

## kgl．bayer．Hoflieferant

Maximilianstr．34－35 Loden－ Cheviot－ Homespun－

München Maximilianstr． $34-35$
Anzüge von M．30．－an
Havelocks
24 ．
Paletots
29．－
Ulster
29．－
Joppen
6．－

## Vollstảndige

## Touristen－Auspüstung

für Herren und Damen．
Moderne Pelerinen zu sehr billigen Preisen．
Illastr．Preiscourant und Muster gratis and franco．

9）Tanlaitan 1，heizbarer trrigator in 7） 1 ｜ll｜flll 5 Minuten warmes $\begin{gathered}\text { Wasser compl．} 350 \mathrm{~s}\end{gathered}$ 2．Bruchband ohne Feder，Prospect gratis u．franco．3．Kopfkissen gegen Schlaf－ losigkeit mit ostindischer Pflanzenfall－ ung und porisen $/$ einenbezug，bleibt stets kohl，for Nervise unentbehrlich， Stock 6 u． 7 is H1le Frtiltel der Branche，Wiederverkaufer hohen Ra－ batt，illistrirte Preisliste gratis und franco Chirurgische Artikel und Ban－ danco fabrik．

Josef Maas \＆Co． BERLIN 48，Oranienstrasse 108.
 erweiterte 211 fage joeben eridienen万ुohe imponirende Erscheinuny hervortagenbe sürpergröfe erreidt burd Etei＝ gerimg Des natitrs liden Radjstums． Quf ©rund der grobe artiget Eriolge bes Brotcior Springer． Direftor Des Saboras toriums der Yarifer medic．Jacultat，［0： toie eigenent Stubis
ums bargeitellt bon Dr．med．IF．M80hl＝ mant und Dr．med． Molanb． Sdneller Erfolg
Breis des intereifanten Sutjes M2t．1．－（eiparten）．
Man besieht birect vom
Inedic．Uerlay von Goethe．Dresden 63

## Otro Gruson \＆C？



Sonderdrucke．Don den in diefer nummer enthaltenen Ab－
 durrt olle Butto und Kunithandlungen，fowie durch den Unterceidneten ${ }^{2 u}$ bezeleten find． Ildundien，Farbergraben 24／II


## Blüthenlese der＂，Jugend＂

 Sin Müntereciet fieett zur Beit int Enale des，spute Yoit＂cin Eailontheater． Elim MRontag，3．Mara wurbe „Der 乌evr Senat or＂geacben．शafi bem uifis borliegenben Tbeaterjectel
 Der serr Eenator doll Stadelburg und $B 1$ lumenthal．Der Mane ber whe toren it langit in aller Mumb，ibre Edrititen iinb in alle Edidten ber Bewbiterung cinn＝ gervungen，ibre famumtlidenen $\$$ uifitieiele wurs Sen gleici nad bem（ridreinen th alle Redts ipraden iiberiett und iberall mit bellem Subet begriibt unt ertebten §uiberte bon

 wiebertamt u．T．．1．Der seer Sentutur hatte Die Ebbre，am Saiiertbo in Berlin Dic bäd＝ iten und aflerböditen 8 wergfalle in Bewegung bu icten umis it cin tiebs lingesfide ©r．Mhacitiat．PRebr on fiagen it

 liftums zu unterfrecten umb lave in ato reidem Brifud ergebenit ein．

『arl Dietrid，Zbeater－2irethor．

## Bad Ems

Illustrirte Beschreibung v．Ems u．Umgeb． Wohnungs－und Pensionsverhaltnisse gratis d．Kurhans Sehloss Lantenau．

## Stottern

Befit bauernb burd efgenest Eungeftbber：
 Don Robert Erat Bom SW， 1 ，

LGHerren $<\mathfrak{g}$ Yumbehoa－Elixir

Vorraithig à FL． 3 Mk．in der MOHREN－APOTHEKE


Der Kronprinz in Feidelberg (wabres Be(djidtdjen)
Xrbeitslehrerin: "Warum fommf Du 3 u fpät, Efla?
©Ita: "Jd hab ben Kronpriny feben wollet. ${ }^{\text {" }}$

2rbeitsfefrerin (eine alte Jungfer) ${ }^{\text {Wheifft }} \mathrm{Du}_{\mathrm{n}}$ nidt, סaf man cinem jungen चTant nid̨t nadุläuft?"

## Jdyll

Spifbbub! Gauner! Wabliredtsrăuber! Kul/ $/$ Du $3 i f$ idon wieder voilgefoffen? Indentinedt, haft 's Mraut nod offen? đrottel, afademííd bl̄̀er! Spitel! Kriedjer! Streber, öder! Sфwinder! Eaunshuedt! Derunsiant! Stroblopf! £ausbub! Komöbiant!

$$
\bar{w}_{\text {as }} \text { das iff? } \overline{\text { ecidt }} \text { 3u errathen }-
$$ wienter parlaments $\delta$ ebattent.

Jir sinen Mode-Journal-Veriag wird akademilít gebildeter mAlser tiir figlirlide Entwifte und Röple gelubt. Oft.
 ., Modezeithner' f. R. $\mathbf{z}$. 181 an Rudolt Mosse, frankururf afin.

## Dr. Emmerich's Heilanstalt

 für Nervenkranke. B.-Baden. Gegr. 1890. Gänzl. beschwerdenfr. Morphium- etc. Entziehung. Dauer det ohne Verlangen nach Morphiim und zani ohne Berchwerdee verlaufenden Kur etwa \& Wochen. Ausfihri. Prospect u. Abhandlungen kostenlos. (Geisteskranke ausgeschlossen), Dirig. Art: Dr, Otto Emmerieh.

2 Aerzte.


- Goldene Modalle Weltausstellung Paris 1900.


Zu baben in allen besseren Parf0merie-, Drogen- und Friseur-Geschäften.


## ALADIN

## Brennabor <br> Kugellager mit Laufringen． Die Erfindung beseitigt die den gewöhalichen Kugellagern anhaftenden Mängel，indem durch Einfugen von Laufringen das gegenseitige Schleifen der Kugeln vermieden wird．

Brennabor bietet mit dieser Erflndung bedeutende Kraftersparniss．

## Abonnements Erneuerung

mit vorliegender nummer fdelieft das erfte Quartal der ॥JU6EnD•॥ Damit keine Unterbreduing in der zufendung der fortfetsung erfolgt，wird um ge fallige baldige Erneuerung des Fbomements gebeten．

Derlag der Mündかner ॥Jugend／／in münden

FVisfïr．

## Scbriftsteller

In kûniflerifither，hodumoderner Busifattung fielit her und vertreibt energiíth
＊＊WVerke jeder Hrt Derlagsanitalt und Druckerei Э．©．БUBER，Dieflien（Bayern）．



Fatarausfall！
rationelle
Sosthen erschenen H．Aufl ，，Die prakt．Haarpflege in gentind，u．krank．Tatgen＂t
Geg Eins，von 30 Pfo in Marken fr． PETER HORN，Düren Rihd．$J$.

J．Sehrader＇s Likör－Patronen Z zur Selbst－Bereitung feinst．Likōre in X 8 von den besten Marken nicht zu unter－ ＊isheidenden Qualititen．Prosp，gr，u．if



Herren！

## Salaperlen <br> （Salacetolsantelol）

Salacetol 0,09 O1．Santali ostind． 0.21 heisst das neueste，umibertroffene
Blasenkatarph
（Gonorrhoe，Harnröhrenleiden） Pro Flacon 50 Caps．M．3．－
Kolne Injection！Ohne Beschwerde
Bequem sicher wirkend．
Zu haben in allen Apotheken， wo nicht，direct durch
Witte＇s A potheke，Berlin W． Potsdamerstrasse 89.


Slic）Fuden． Weltbekunnter Thur．e．Badeart： Prosnckite gratis durdu die Thurverwalumgs．

Die Intensive geistige Inanspruchnahme und Unruhe in unserem heutigen Erwerbsleben bedingt bei vielen

## ＂ $\mathbb{1} \mathbb{E} \mathbb{E} \mathbb{P} \mathbb{P}$ 位 $\mathbb{N}$ <br> 

sehr hilufig rine vorzeitige Abnalime der besten Kraft，woraus dann mehr un－ glnckliches Familienteben resultirt，als man ahint．Wo derartiges wahrgo－ nommen orier befirchitet wird，sinme man nicht，sich aber die weitbekannie
＂Gassen＇sche Erfindungit zu informiren，entweder durch seinen Arzt oder durch direkten Bezug meiner selır instruktiven Broschîe mit eidifich ertheilten Gut－ achten erster firztlicher Autorititen，sowie mit gerichtlichem Urtheil und zaht－ reichen Klientenberichten．Preis Mk． 0.80 franko als Doppelbrief．


## 27iundure Mencrict Madruidten

 99,000


pro Quartal 3 2larṭ
bei allen Deutifigen \＄opianififiten．
Derbreitetfte politijche อeitung Deutichlands， daher Injertionsorgan erften Ranges．
 je $282 \delta$ duffagejiffer uut 1 るffs．
in biefer §infidt unter romanififer Flagge fegelt, mödte id) aussuabmslos auf germanifíde $2(6$ ftanme ungen und Suggeftionen zuriudfiubren. W3o bennod) berlei "blonbe" (Einfliifie nid)t nadjumeifen ober angutebmen find, bürfen wir vielmelbr an politifde umb fosiale Mlotive, als an folde rein freigeifiger Uleberjengutg unb feliger Betennerfreubigleit benten. Sud Eavonarola war ein Bfafic.

Qber wie it es 34 ertlären, bás in den \{pesi.
 zoien unt theilweife gehören) nidt nur bie reformatorifiden (5ebanten feinen fieferen Boben gevinuen tönten, ©onbern bás hier, in Stalien und Epanien. bas Bfaffenthum felber immer mebr verfuobdert? Wie tommt es, bas in biefer Sänbern tros allee Beveglidfeit auf volitijifen uno wiffenid)aftliden Gebieten in ben grosen unb mäddigen geifttiden Sorveridjaften bie religiôen Bebirfuife uno Be. banten anberer Boblter temem aud nod fo fïblen Berftantonī, gefameige bem driftlider 2beilnabme begegren?

Sum, id finbe ben Grund int Rafiendaraf. ter. E®s if tein Sufall, bás fid) bas bőbere Bonsentlyum jurer \&änber vorwiegeno aus bet id)wärgeiten, waidäduteften Bertretern bes reinen Romarenthums refutirt. ปัn biefer zum Zbeil feit geidnittenen Sorpien bat bos Mitteio mit ber Gewiffensfreiheit 2 tuberer teinen Raum; ja, nidgt eimmal bie Sorge um bie cigene $\mathfrak{F e n t e b r l i d . ~}$ teit verurfadft ibnen Gein, ba bei ibnen alfe ereebten Merlinfteme einen bierardifd-theotratifden (Eint idfag haben. WBefient biejer burd) bie ròmiide Weltberridaft binburdgegangene unb burd allerlei Suruudt magnetifirte $\mathfrak{I y p u s}$ fätig ift, baben vir an ben beiben Mapoleons̊ gefeben. §ier war bie Steigerung bes ఏerrijeregoismus bis zur Eelbit. vernidfung jojufagen Iatentes Sebensiprinsip. शus biefent Solje ift, mit wenigen 2 tusunabmen, ber gelammte römifde Epiftopat geiduitten. Die Seute tomnen gar nidht anbers fein, als fie finb; baju nod bie jecuitifde (Erziebung, bie wieberam nur eine Яeinfuttur fpesififid) romanifden Geiftes ift, - unto es gebört eben bie ganje llierlofig. teit bes bentididen Joealismus baju, um bier ernit. lid) ant einen Regintervedjel ober aud) nut Regiewedfic glauben ju tönuen.

Wer glaubt baran? ©s finb bie Ungliidlidjen, bie fid) in Jolge bebauerlidjer Jugenbver* irrung bent römiifien Enftem angelobt batten, wim min, ba ithent mit ber Bertiefung ibree Einfiditent bas germaniidee (Bewifien iu podjen bes ginut, einet $\mathfrak{Z b e i l}$ ibrer Entgleilung wieber gut madjen mödten. श(tten Reipett vor bicien Mäno nern, aber all ibr Edjarifim, all ibre Ebrlidfect wirb an bem rocher de bronze ber römifden Söpfe zeridieller.
 Sirde fid regenben Betemer cine gewibe poli. tifde $\mathfrak{B e b e u t u n g \text { , namentlid) in Defterreid; } ; ~}$ ater mur bann, wemt es ibnent geltugt, ben Wädtern bes Gtaatswobles bie 2 uggen ju ठfinen. Wie "vorausiegungsios" it biefer Bejiebung Die berilhmte Rede Des Junsbruder Brofefiors 28 abrmutid gemefent ift, wiffent wir mut aus bem Munbe bes lluterridtsminifters v. Бartel. Mran will feinetlei Beroegung, weber "Ros voit \%om" nod imt Sdoof voit Rom. Professor taceat in ecclesiat ©s ift idjün mbe erquidenb, baut wit wann folde E Erplofionen bes beutid)en Geiftes jut elleben, fie gemabnen uns, baß̉ bem römiiden Geifte nur mit öreimuth und Feftigleit fu bepegrentif. Sie hören fid wie Bölleridififie jur Begrifinug cineß feitliden $\mathfrak{Z a g e s}$ ant, iebod) Die grósen $\mathfrak{F}$ cfreiungs. idfadten werben mit bem Eomer bes groben Geiduiges cröfinet. Die Sanonen fino beiberfeits gelaben.

Giorg Firth

## Lord Wuolseley＇s Reise

„Sord wolfeley reift gan3 wreifellos Nad）2frika zur Erbolung blos uno nidt，um bei den Zuren，den böfen， Lord Sirdar Sitdeener abzulöfen． So melden die 3tâtter－fo mirds roohl fein！ Jd）fähe aud）rirklid gar nidt ein， Warum fie fo roeit nad）dem beifen suden Den guten alten Sord bemüh＇ten： Denn reelden englifden Beneral Dort Delarey und Dervet verbauen， Das ift，wenn rir＇s bei Eid）t befdauen， Unter Kameraden dod ganz egall

Pips
Deutidje Stubenten wollen in Bariß̨ bie Räuber ipiclen．Daju mürben fíd bod Direftoren Der $\mathfrak{Z e i p z i g e r ~ B a n t ~ u n d ~ D e r ~ T r e b e r = ~}$ frodtung weit bejfer eignen．

## Grossherzöge und＂Genossen＂

Da es in lester Seit mehriad vorgefommen it， Das iogialbemotratijqe qibgeoronete mit（Sroititers kögen gefclifdajtlid）in näbere Beriif）rung getommen iino，io hat der iosialdemotratifde \＄arteivoritano iolgenbe allgemeine §ege＇n firr ben ltugang der ＂（Senoificn＂mit güritliditeten，und insbefonbere ©brojberzögen，feitgeieft：

Die（benofien tyaben fith in engeren Bertebr mit Bropiberzägen in श\＃gemeinen in Den（6renjen Des uiblidten stritandes zu bewegen，foweit es find nas tiirlid）mit den Grumpäten ber bielbervigten Gos zialbemotratie vereinbaren lägt．

Wird ber（Semolic cinem Grojiberzoge borgeitellt， io trage er ein möglidjit unbefangenes Oíbabren fur Sdout，er berweide unter allen Umitänben ben Stridein，als ob er fid durd diefen 9 tt irgeno wie geidmeidjett füblen tômte． $\operatorname{Tim}$ beiten geídiebt diefes Dodurd，DaÉ er bie §ände in Die §oientaiden itedt．
 ben vertithen werben，to wäre es ungebibig，bent felben idjrofísuriidjuweifen．Seine imerite $2(n=$ ［伹unt über biffe ．，Spiclerei＂tann er vielmebr iofort in anberer \＄scife zum qusbrud bringen： Sefir wirtungêvoll if ess，das（Ebrenseid）en fir＇s erite duf der Evibe ber Gabel tanzen $z^{41}$ laifien， ipater bielleift mit Eals und Piefier ou beitreucn， unt es bant zum ©dlut als Berloque an bie llbr＝ tette ou bängen．

Porbert ber betrefienbe Brofbersog zu cinem Runogarge burd ben Eaal auf und bietet bem（Ses noiien in decolerester Fiseife den 21 tm ，io foll der （Servijie nad 2 Roglidteit juvor zu tommen fuden． Er ioll autjerbem unter atlen limitänden eine bes idteurigte（sangart verbimbern，Damit Die Bromes nabe midt Den ${ }^{2}$（mídein eines ，Msarabemarides＂erbält．

Bleift Der（Sroiblerzog wäbreno bes Munogange bor－bem $\mathfrak{B i l b e}$ eine ${ }^{\text {B }}$ befauten gefrinten §aupte in aumertianter Betradtuing iteben，io vilegt bieß fiir ben Genofien itets etwas \＄eintides ou baben． Fim beiten bridt er ber ©adje die Epife ab ourd Die anideinent barulofe orrage：„Sagen ©ie，wer it ber §err ba égentlid？？＂

Qebt der Brojberzog in morganatifider（Ebe，jo Thabet es ourdants nidt，wemt ber（Sempiec fiid in bistreter Weife nad bem Befinden des ，J̃täuleint Genablin＂ertunbigt．Die freimittbige 9 Itt，mit Des Genofien befanutlíh über derartige＂Berbältnilie＂ predien utho benten，wiro ben boben \＄errn fither reft fumbatbiidt beriibren．

Qäbit ber ©roibberjog ben ©enolien，＂abjallen＂， inbern er ibm mit einem tifblen Erube ben 刃iudent tebrt，to rädh fidt ber（setruntte febr virtungebolf Durd bie 2sorte：„R3amn babe id wideer bas feltene Bergnügen？＂Berabidiebet iid aber ber（5rofbersiog in liebenswuirbigiter Wseife，to dari felbit oer ，miele
 Reierve beranstreten unt mit，ifdivieliger Broles tarieriantit＂bie §ant bes §erjogs cinbrudsboll fduitteln．

Ein Rapoleon der deutíden Bübne
Berionen：
Der Intendant
Der Eetretär
Gin 2beaterbienter

Intenbant（fint it feimem sticrbeitigften imb ftut birt im Iertbucd ber Raatiire．Yedts bou ifm febt eint Elavier，lints liegen Die fanumtitiben \＄artinuren Des ，Ming＇）．
 tetifter Sutebenge）：Serr Jutendant－der Xi is beis ier－der 9 is beifer－ber 8 is beifer－wir miilien abänbern！

Inten®ant（ertaben lädelub）：© mein ．．．शsir geben die Dper als Mielodram．．．3d weroe fänuit＝ lide Wartbien ipredifingen．－

Scfretar（uad finf wiunten abecmofs berein－ fturzenb：§err §otenbant－Die Drdefteritinumen find wie veridnvumben－ictor miifien wit abänbern．

Intenbant（abertegen）： $\mathcal{D}$ nein．．．Qaiien Sic ben Sapetlmeiter ：／ngler rufen，er wird mid） auf beut $\mathfrak{J}$ tïgel begleitett．

Scfrctar nađ oref Wituutem：Serr Sirtenoant －die Theaterarbeiter itreiten－fie verlangen Lotim auibefierung－icbt miilien wir fidher abändern．

Intenbant（mit eiffaer säfte）：D nein ．．．SSozu Deforationen？－Sie lenten nut die Rujmertiant＝ teit bon der 5 suptfade ab．

Theaterbiener（berefurvanterb）：Serr $\mathfrak{F i n t e n b}$ ant， －ber Seer §oitapeltmelifer singler is nirgends зu finben．－－

Intenbant（wito umr auf eine ©ethube Ieidit blai）．
Scfretart：Jebt miifien wir aber gants beftimut абӓпठет．

Intenbant（nit（6röfe）：© nein ．．．§d werde Dic Dper resiti－iren．－Sias it bas？（epriot gegen סte Bimmerwant）：Biijd！．．．．乌iebe！．．．．（Je＝ redter－id bin beijer！

Theatersience：Jaftn toruna ma zuaperrn！
Intenbant：© nein ．．．Salien Eie fofort im gansen §auie さegtbidjer vertbehten．．．Der Biviidien＝ vorbang ioll berunter．．Sd tomme gleid）jelbit．．．

## （gite ab．）

Intenbant（nad finf wimuten zum Sublitum）： Meine bodjberebiten Damen unb §erren！\＄sibrige Huritanbe after 9trt baben bas Suitanbetomuen ber beutigen Boritellung verbinbert．$\$ 6$ ber id bitte Sie， 64 bleiben umb fid in das Stubium der Textbidder， Die foeben gratis vertheilt werben， 34 verienten． Ridaro \＄saguter ift ein fo groger 2idter，Dáb feine Mufitoramen allein idion ourd grindtides Ein＝ brimgen in bet（Seift feiner इegte 34 wirten vers
 Sous wirb crit um zwöl llbr gridjlofien ．．Sd habe die（Ebre，3bmen redt viel 2ergniigen out wimpden．（ $(\mathbb{E}$ gely！ab．）
scherzo


Бändedrücke und 耳andelspolitik
Es if immer gut，fid）oben kräftig oie Saande $3 u$ （duutteln，wenn man fidid unten auf Die Suübneraugen treten will．Das（domeryt Dann reniger und fiebt aud） netter aus．

## Ein Buch für die Jugend

2Irthur fitger in 3 remett，Der Didter－NIaler veröffentlidt it ber＂wejerjeitutg＂cin 22 n be＝ dentfden Kaifers Majeftät abrefírtes 6e Didt，das die befante Zede des Kaffers fiber Kuntt und Kuntzicle verherrlidet und mit folgen－ Den Derfent begimnt：
（1）Eerr，wirft dem poeten Du verzeib＇r， wemer fid vorbrängt aus des Dolfes Recibin， Sith wagt an Deinen ©bron unt tief bewegt Den ōoll des Danfes Dir ju fiig हैu legt？＂

Der Sdluğ lautet：

## ．．．．weit und breit

folgen aufathmeno wie vom $21 p$ befreit
Kiimfter und ©aien jubelnt Sdpaar an Sdaar Dir $3 u$ der ewigen S dönbeit Eodaltar：$^{2}$ Weit aufgethan fteht ibres ©empels ©bor，
Das（Opfer flammt，ber Weibraud quillt
2 tugefidts diefer Eeifung bes 23 remer Stapt－ muffifanten und nad ben füngten 1lrtheilen bes Itientiters von Zheinbaben iiber den Wertb unt Das tweien ber Kumit，halten wir die Eeransgabe
 verfolgt，Die beraureifenbe dentíde Jugend $3^{4}$ vorídriftsmäfiger Kumftanfafiung beran－ jugieln，und demnädít in fänmtliden lluterridts－ anftalten Des Deutfoen Reides jur Dertheilung gelataen wird．

Wir geben hier cime Probe der 2frt，wie wir סen Kimbern das ridtige Derfändmíh für den Wert der Kumft beizubringen fuden：

## Der wabre Dichter

Ridaro waro fdon als ©alent geboren


Wemt：„耳̆urrab！！Eurrah！＂der Dater forrie．
2iaid eritarften die lovalen ©ricbe，
Lhed als zidjard aufs Gymmafum fam，
Sang er nie von frciheit ober Sicbe－
－Diel 3 n minder fand er folden Kram－
2tein，pon Berrfdern und von deren ©haten ©önte feine bebre £ever mur，
Bald war ibm ein Drama and gerathen Von ipejifít preubifider Struftur．

Jeder Köntig mar bier ein Spartance，
Teglider ©harafterjug war idön；
Üno beilanfig it jemjelbent Gente
Sdricb er ibrer damm nod adt bis zeph．
©ief gefättigt vont dem Geift des wabrent， Ging er iiber daun zum Gariecorps，
Lhno in relativ nod，junaen Jabren
Zradt＇es 2idharo gliicflid 3um Major．
ueitere proben werden folgen！

## Bur und Brite

Der Bur gibt it Graben
Geangene irei，
Die Engländer Iaben （Bemefre mit Blei
UnD füblen midjt Sあjater
Mod）Edjam bei Dem Mors：
Der Sord wird zum Baner，
Der Baner zum Sorb！
Ist

## Zur gefl．Beachtung！

Das Tifeblatt dieser Nummer ist von P．za Heller－Reutlingen（Farstenfeldbruck）．

Von sammatlichen kolorirten Zeielmungen dieser Nummer und anch der fratheren Hefte sind Sonder－ druchs hergestellt worden，ebeuso vom Bildnisse Delareys von Ludwig v．Zumbufh auf der letzten Selte dieser Nummer．

No． 14 erscheint in glãnzender Ausstattung als fest－Nummer $=u$ catibstm Busdo＇s 70 ．Geburtstag．

Verlag der，Jugend＂．


